

DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON

No. 192/20

The Department of State refers to diplomatic note No. 150/01 dated June 29, 2001, from the Cuban Interests Section of the Embassy of Switzerland requesting consular access to five purported Cuban nationals recently convicted in Federal court of a number of charges, as well as to the Department's diplomatic note of July 5, 2001, which replied to this request.

The United States has information indicating that René González Sehwerert, and Antonio Guerrero Rodríguez are American citizens. Although the Cuban government has also provided information indicating González and Guerrero are Cuban citizens, at most, this would suggest that they are dual nationals.

DIPLOMATIC NOTE

EXHIBIT "A"

The Department notes  
that it is willing to facilitate consular access by Cuban  
officials to González and Guerrero

Mrs. Joan Lenard:

Ten years ago, days before you sentenced my husband Rene Gonzalez Schwerert, I felt the urge of writing a letter to you, filled with the hope that you could read it and take into account the feelings of a woman, wife and mother to two little children, who had already waited for long years to achieve the dream of seen her family together.

On that letter I told you that I wasn't asking for clemency or benevolence facing the possibility that my husband had committed a criminal act. That if such was the case I surely wouldn't have written a single letter to you.

On the contrary, I talked to you about the noble cause that took him to prison, which wasn't other than his personal sacrifice to prevent the death of human beings of any country by alerting the pertinent authorities of possible terrorist acts; actions for which I'm sure in any part of today's world, where so many victims have suffered because of such a malady, any human being willing to do what he did would be considered a hero. Nevertheless, on December of that year we received with sadness the news that you had given him a sentence of 15 years in prison.

On the past October the 7<sup>th</sup> that sentence was completed and my husband was placed on supervised release.

While these 13 long years were passing by, my family kept weaving dreams and harboring hopes. As our daughters would grow up far from their father they would count the days to see him return home with them.

Our family was residing legally on the US, where our little daughter was born on the very 1998. In 2000, by order of the US Government, I was taken to prison for three months and then deported to Cuba, as a retaliation for my husband's decision to go to trial and his refusal to bargain with the prosecutors in exchange for a favorable family arrangement.

Today we are witnesses to the sad and unfair situation your decision has put us on: Rene is under supervised release, on which he is supposed to gradually reinsert himself to his family and to society.

The family and the society that Rene will finally reinsert to are in Cuba, reason for which there is no foundation at all for him to remain on that country, far away from us.

EXHIBIT "B"

My daughters and I live in Cuba since my deportation was made effective, which prevents me from going to the United States neither to live there nor to visit him. Only once, for just three days and under the most restrictive conditions, was I allowed to visit him on the FCI Marianna.

I don't believe that the legal solution for Rene Gonzalez would be to keep him apart from his wife for three more years, or that his daughters have to abandon their home in Cuba just to be with him. That only constitutes an additional punishment that also reaches the three of us.

Neither it is fair that Rene has to be in hiding from the terrorist elements that can attempt against his life, who you know live in that city given the fact that you ordered him in writing not to approach them.

Rene was in agreement to renounce his US citizenship in return to go back to his family in Cuba, country to which he is also a citizen. With the decision that you have today in your hands by ruling in favor of the motion filed by his lawyer we will all have a fair outcome:

You wouldn't have to worry as to having Rene on your territory ever again and we, his family, would receive him among us with all the love that makes us one.

That is, Mam, the only motive that makes me write to you for the second time.

Attentively,

  
Olga Salanueva

**Message body**

Sra. Joan Lenard:

Hace mas de 10 años, días antes de usted dictar sentencia a mi esposo Rene González Schwerert, sentí la necesidad de escribirle una larga carta cargada de la esperanza de que pudiera leerla y tener en cuenta la opinión (*los sentimientos*) de una mujer, esposa y madre de dos pequeñas hijas, que había esperado ya largos años para lograr el sueño de ver unida a su familia.

En ella le decía que no me dirigía a usted para pedirle clemencia o benignidad ante la posibilidad de que mi esposo hubiese cometido algún acto criminal, que si este fuera el caso de seguro no le haría ni una letra.

Por el contrario le hablé de la noble causa que lo llevo a prisión, que no fue otra que el sacrificio personal para evitar la muerte de seres humanos de cualquier país a través de alertar a las autoridades pertinentes de posibles actos terroristas, labor por la que estoy segura que en cualquier parte de este mundo actual donde tantas victimas han sufrido por este flagelo, se consideraría un héroe a un ser humano capaz de hacerlo. Sin embargo en diciembre de ese años recibimos con dolor la noticia de que usted dicto una sentencia contra Rene de 15 años de prisión.

El 7 de octubre de 2011, se dio por concluida esta sentencia y mi esposo fue puesto en el régimen de libertad supervisada.

Mientras transcurrieron estos trece largos años, mi familia siguió tejiendo sueños y alimentando esperanzas, mientras nuestras hijas crecían lejos de su padre contaron los días para verlo regresar a casa.

Nuestra familia residía legalmente en EU donde nació nuestra hija menor en el propio 1998. En el 2000, por orden del gobierno de EU yo fui llevada a prisión durante tres meses y luego deportada a Cuba, como respuesta a la decisión de mi esposo de ir a juicio y su negativa a negociar sus cargos con la fiscalía a cambio de la situación familiar.

Hoy vemos la triste e injusta situación a que nuevamente nos sitúa su decisión: Rene esta bajo libertad supervisada, en la que se supone se reinserte poco a poco a su familia y su sociedad

La familia y la sociedad a la que Rene se reinsertara finalmente están en Cuba, razón por la cual no existe fundamento alguno para que mi esposo continúe en ese país separado de nosotras.

Mis hijas y yo vivimos en Cuba desde que se hizo efectiva mi deportación por lo que yo no puedo ir a EU a vivir ni a visitarlo. Solo una vez, por solo 3 días en 10 años y sometida a rigurosas condiciones, se me permitió una visita a Rene a la cárcel de Marianna.

No creo que la situación (*solución*) legal de Rene González consista en separarlo de su esposa por 3 años mas, que nuestras hijas tengan que abandonar su hogar en Cuba para acompañarlo allí, eso solo constituye un castigo adicional que también llega a nosotras.

Tampoco creo que sea justo que Rene tenga que permanecer oculto de elementos terroristas que pueden atentar contra su vida y que usted conoce que existen en esa ciudad por lo que le advertió por escrito que no se acercara a ellos.

Rene estuvo de acuerdo en renunciar a su ciudadanía estadounidense a cambio de poder regresar al seno de su familia en Cuba, de la cual también es ciudadano.

Con la decisión que hoy usted tiene en sus manos a través de la aprobación de la moción que se presenta por el abogado de mi esposo, tuviéramos todos los implicados un final justo:

Ustedes no tendrían la preocupación de tener a Rene González en su territorio nunca mas y nosotros, su familia, pudiéramos acogerlo con todo el amor que nos une.

Ese, señora es el único motivo que me hace hoy escribirle por segunda vez.

Atentamente,

Olga Salanueva

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Olga Salanueva', written in a cursive style.

UNITED STATES DISTRICT COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF FLORIDA

Case No. 09-10008-CR-KING

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff,

vs.

CARLOS REGALADO AMEHAZURRA,

Defendant.

---

JUDGMENT AND COMMITMENT UPON REVOCATION OF SUPERVISED RELEASE

THIS CAUSE came before the Court at a Final Revocation hearing for violation of supervised release on October 12, 2011. The Court finds the defendant has violated the terms of his supervised release as set forth in the petition for violation and the defendant admits the same.

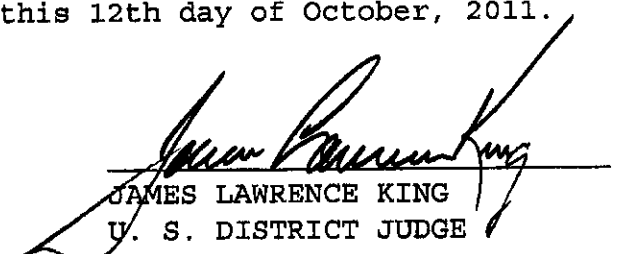
IT IS HEREBY ORDERED AND ADJUDGED that the defendant's supervised release term imposed by the court is hereby REINSTATED and MODIFIED with Special Conditions: the defendant shall complete 50 Hours Community Service; Mental Health Treatment is Terminated. The defendant is permitted to relocate to his native country, Cuba, upon completion of the Community Service hours. While residing in Cuba, the defendant shall be on Non-Reporting supervision. Upon the defendant re-entering into the United

EXHIBIT "C"

States the defendant shall report to Probation within 72 hours of re-entering.

DONE and ORDERED in chambers at the United States

Courthouse, Key West, Florida, this 12th day of October, 2011.

  
\_\_\_\_\_  
JAMES LAWRENCE KING  
U. S. DISTRICT JUDGE  
SOUTHERN DISTRICT OF FLORIDA

cc:

Gera R. Peoples, AUSA

Stewart G. Abrams, AFPD

Lynette G. Herrera, USPO

U.S. Marshal